

## 495606-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de concession de crédit – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Gmina Susz

Adresse électronique: [zp@susz.pl](mailto:zp@susz.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036 począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: [finanse6@susz.pl](mailto:finanse6@susz.pl) najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze

przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłaceniu ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowy .....w stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadamiania kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.

Identifiant de la procédure: 3c2d6a24-92db-4777-bbae-a38a11b41015

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

#### **2.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

#### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: ul. Józefa Wybickiego 6

Ville: Susz

Code postal: 14-240

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)

Pays: Pologne

#### **2.1.4. Informations générales**

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Demande de document unique de marché européen

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036

począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: [finanse6@susz.pl](mailto:finanse6@susz.pl) najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłacenie ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowy .....w stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadamiania kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.  
Identyfiant interne: ZPZ.III.271.17.2026

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Józefa Wybickiego 6

Ville: Susz

Code postal: 14-240

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)

Pays: Pologne

### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 30/12/2026

Date de fin de durée: 31/12/2036

### 5.1.6. Informations générales

#### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Demande de document unique de marché européen

### 5.1.10. Critères d'attribution

#### Critère:

Type: Prix

Description: Opis: 1. W odniesieniu do każdego wykonawcy, który spełnił postawione warunki komisja dokona oceny oferty na podstawie następującego wzoru: W kryterium Cena (C): cena brutto oferty najniższej (spośród wszystkich złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu) / cena brutto oferty badanej x 100 pkt. Komisja może przyznać wykonawcy maksymalnie 100 punktów. 2. Ocena końcowa każdej oferty zostanie obliczona na podstawie punktów uzyskanych w kryterium oceny ofert. 3. Uzyskana z wyliczenia ilość punktów zostanie ostatecznie wyliczona z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku z zachowaniem następującej zasady: jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest poniżej 5 to parametr setny zaokrągla się w dół, jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest 5 i powyżej to parametr setny zaokrągla się w górę. 4. Wynik - oferta z najwyższą liczbą przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryteria zostanie uznana za ofertę najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów. Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: .

### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

### 5.1.12. Conditions du marché public

#### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Date limite de réception des offres: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

#### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

#### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui  
Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### 5.1.15. Techniques

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 10 dni

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gmina Susz

Numéro d'enregistrement: 7441660829

Adresse postale: ul. Józefa Wybickiego 6

Ville: Susz

Code postal: 14-240

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [zp@susz.pl](mailto:zp@susz.pl)

Téléphone: +48552786015

Adresse internet: <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/susz>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Sekretariat Biura Odwołań

Adresse électronique: [odwolania@bzp.gov.pl](mailto:odwolania@bzp.gov.pl)

Téléphone: (22) 4587801

Adresse internet: <https://uzp.gov.pl/kio>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwołanie-do-krajowej-izby-odwoławczej/UZP>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: a6efee9b-aaa0-4dc2-8de1-cc3a8cf0bd07 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 15/07/2026 10:17:50 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 495606-2026

Numéro de publication au JO S: 136/2026

Date de publication: 17/07/2026